

# VOGUE ESPAÑA niños



ESPECIFICACIONES TÉCNICAS / TECHNICAL SPECIFICATIONS  
REVISTA IMPRESA / PRINT MAGAZINE

2018

CONDÉ NAST

ESPAÑA

## ESPECIFICACIONES TÉCNICAS/TECHNICAL SPECIFICATIONS

Impresión: offset 4/4 colores / Printing: offset 4/4 colours  
Líneas por pulgada: 175 l.p.p. / Lines per inch: 175 l.p.i.  
Materiales / Materials: CD / DVD / <ftp://ftp.condenast.es>

### Para enviar / To send:

Para todos los documentos PDF usar **Ad Transfer** como medio de envío. En caso de no tener descargada la aplicación póngase en contacto con el departamento de coordinación de publicidad.

El resto de documentos en abierto deberán mandarse a su carpeta específica en la ftp Condé Nast. Vogue Niños.

Dirección FTP: <http://ftp.condenast.es/publicidad>

Usuario: `ftpcnpublic` Contraseña: `Ftp9510Nast`

For PDF files please use **Ad Transfer** to send it. In case you need to download the app, please **request to coordination department**.

Other open files must be send in its particular fold in Condé Nast ftp. Vogue Niños.

FTP Address: <http://ftp.condenast.es/publicidad>

User: `ftpcnpublic` Password: `Ftp9510Nast`

### Programas / Programs:

Adobe InDesign hasta CC 2015 / Adobe InDesign up to CC 2015  
Adobe Illustrator hasta CC 2015 / Adobe Illustrator up to CC 2015  
Adobe Photoshop hasta CC 2015 / Adobe Photoshop up to CC 2015  
Formato PDF versión 1.7 compatible con x4 / PDF V1.7 x4 Format

Imágenes: deben venir en CMYK, en formato TIFF o PSD, y estar en 300 p.p.p. / Images should be CMYK, TIFF or PSD format in 300 d.p.i.

Prueba de color: GMG / Colour proof: GMG

• Todos los materiales de publicidad deben entregarse con una prueba de color, y dicha prueba tiene que estar certificada dependiendo del tipo de papel en el que se imprima la revista. / All advertising materials must be submitted with a colour proof, and said proof must be certified, depending on the type of paper on which the magazine is printed.

• La Normativa ISO 12647-2 reconoce 5 tipos de papeles para Impresión en Offset, y para las revistas de Condé Nast España tiene que ser: / ISO Regulation 12647-2 recognizes 5 types of paper for Offset Printing, and for the Condé Nast España magazines it must be:

- Papel tipo 1 Estucado Brillo / Type 1 (Glossy Stucco)
- Perfil ISO 39L COATED / ISO 39L COATED profile

• La prueba de color deberá incluir una escala de control Ugra/Fogra Media Wedge CMYK2 para verificar en qué condiciones se ha realizado la prueba y qué parámetros de color utiliza. / The colour proof must include an Ugra/Fogra Media Wedge CMYK2 control scale to check the conditions in which the proof was carried out and the colour parameters it uses.

(Para ver y descargar los perfiles, pueden acceder a la web de ECI <http://www.eci.org/doku.php?id=es:downloads>) Tira de control Ugra/Fogra Media Wedge CMYK2 / (To view and download the profiles, go to the ECI website at <http://www.eci.org/doku.php?id=es:downloads>) Ugra/Fogra Media Wedge CMYK2 control string.

• Toda la composición de texto, logotipos o cualquier elemento esencial de la página, deben mantener una distancia mínima de 5mm a cualquiera de los márgenes de corte plegado /

Please always keep a minimum of 5mm between trim (or folder) and logos, texts, or any essential element of the page.

- Encuadernación: Lomoflex justificada a cabeza / Binding: Perfect bound on top.
- Lectura de izquierda a derecha / Reading from left to right.

### Indicaciones para la generación de PDF

- Aconsejamos PDF/X-4. / We recommend PDF/X-4.
- Generar PDF en modo compuesto. / Generate the PDF files in composite mode.
- Imágenes en alta resolución (300 p.p.p.) y en CMYK. / High-resolution images (300 dpi) in CMYK.
- Fuentes incrustadas. / Built-in fonts.
- Gestión de color desactivada, simplemente CMYK (sin perfiles) En caso de enviar con perfil utilizar solamente la versión ISO: Coated V2 300% (ECI). / Colour management disabled, just in CMYK (without profiles). Or only use: ISO Coated V2 300% (ECI).

• Los PDF tendrán que venir centrados tanto en vertical como en horizontal, así como todas las páginas han de tener el mismo formato. / The PDF files must be centred both vertically and horizontally, and all the pages must have the same format.

• Sangre por los cuatro lados (3 mm.), sin que las cruces se metan en el trabajo. / Bleed on all four sides (3 mm.), without the crosshairs overlapping the image.

• Todos los elementos de la páginas deben ir con una mínima distancia de 5 mm. al corte real, excepto los elementos que lleven sangre. / All the elements on the pages must be at least 5 mm. away from the actual bleed edge, except the elements that are included in the bleed.

• No utilizar en el documento el color registro para textos u objetos. / Do not use the colour register for texts or objects in the document.

• No utilizar para los grosores de líneas y recuadros valores por debajo de 0.10 mm y nunca utilizar el valor extrafino. / Do not use values lower than 0.10 mm for the line widths and boxes and never use the ultrafine value.

• El texto negro 100% debe de sobreimprimir para evitar fallos de registro en impresión. / 100% black text must be overprinted to avoid registra failure in printing.

• Es aconsejable añadir cama de color a las manchetas negras para darles intensidad al color (ideal: 100K, 50C, 40M, 30Y). / It is recommend to add color overlay to the black mastheads to add intensity to their color (ideal: 100K, 50C, 40M, 30Y).

• La cobertura de tinta no debe superar nunca los 300 (TAC) / The color coating must never exceed 300 (TAC).

• Formatos (a sangre) / Formats (trim size)

Página / Page..... **220x285 mm**

2/3 Página vertical / 2/3 Vertical page..... **144x285 mm**

1/2 Página horizontal / 1/2 Horizontal page..... **220x140 mm**

1/2 Página vertical / 1/2 Vertical page..... **107x285 mm**

1/3 Página vertical / 1/3 Vertical page..... **71x285 mm**

Doble página / Double page..... **440x285 mm**

En todos los formatos el documento debe incorporar 3 mm de sangre alrededor. / For every format, please add 3 mm to each side.

### Encartes/Inserts

- Papel mínimo: a consultar. / Minimum paper: on request.
- Formato máximo: 220 x 285 mm. + 4 mm. al lomo y 3 mm. de delantera + 5 mm. a la cabeza + 5 mm. al pie. / Maximum size: 220 x 285 mm. + 4 mm. grind trim and 3 mm. front + 5 mm. to head + 5 mm. to bottom.

• Todos los encartes barnizados tienen que llevar una reserva de barniz de 5 mm al lomo / There will be a free of varnish band alone 5 mm the spine back.